



SLO  
- Vgraditi se pod sklop v obstoječi instalacijo - SMR-T ne potrebuje neutralnega vodiča za delovanje

SMR-K  
- 3 žična vezava, brez neutralnega vodiča

- izhod: 10 - 160 VA

- za brezhibno delovanje enote je potrebno bremi R, L ali C priključiti med vhod S in neutralni vodič

SMR-T

- 3 žična vezava, brez neutralnega vodiča

- izhod: 10 - 160 VA

- ne smijo se uporabljati za flourescentne in varčne žarnice

SMR-H

- 4 žična vezava

- izhod: 0 - 200 VA

- ne smijo se uporabljati za flourescentne in varčne žarnice

SMR-B

- 4 žična vezava

- 10 funkcij

- izhodni kontakt 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC

- možno ga je uporabiti za flourescentne in varčne žarnice

- neovdihno ločen galvanski vhod AC/DC 5 - 250 V

HRV/SRP/BOS

- Ugraditi se spod sklopke v obstoječi instalaciji

SMR-K

- 3 žične, brez neutralne

- izhod: 10 - 160 VA

- za besprekorno funkcionisanje proizvoda neophodno je postaviti opterecenje R, L ili C izmedu ulaza S in nultog provodnika.

SMR-T

- 3 žične, brez neutralne

- izhod: 10 - 160 VA

- ne smijo se uporabiti za flourescentne in varčne žarnice

SMR-H

- 4 žične

- izhod: 0 - 200 VA

- ne smijo se uporabiti za flourescentne in varčne žarnice

SMR-B

- 4 žične

- 10 funkcij

- izhodni kontakt 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC!

- možno ga je uporabiti za flourescentne in varčne žarnice

- neovdihno ločen galvanski ulaz AC/DC 5 - 250 V

EN

- Multifunction relay designed for installation into a wiring box or under wall-switch in an existing electrical installation

- Advantageous and fast solution for exchanging standard wall-switch for a switch controlled by time or for an impulse relay controlled by a button

SMR-K

- 3-wire connection, functional without neutral

- output: 10 - 160VA

- for faultless product function it is necessary to have a load R, L or C between input S and neutral conductor

SMR-T

- 3-wire connection, functional without neutral

- output: 10 - 160VA

- between inputs S and neutral conductor it is possible to connect any R, L or C load, this is not a condition (on contrary to SMR-K)

SMR-H

- 4-wire connection

- output: 0 - 200 VA

SMR-B

- 4-wire connection

- 10 functions

- output contact 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC!

- enables switching of fluorescent lights and also energy saving lights

- independent galvanically separated input AC/DC 5 - 250 V, for example for control from a security system

DE

- Multifunktionsrelais für Montage in die bereits vorhandene Installationsdose, hinter den vorhandenen Schalter in die bereits bestehende Elektroinstallation (SMR-T braucht keinen Nullleiter)

- günstige und schnelle Lösung um einen Standardschalter durch einen zeitgesteuerten Schalter, oder durch einen tastengesteuerten Stromstoßschalter zu ersetzen

SMR-K

- 3-Leiteranschluss ist ohne einen „NULL“-Anschluss funktionsfähig

- Ausgangsleistung: 10 - 160 VA

- Für eine einwandfreie Funktion des Produkts erforderlich ist das Vorhandensein einer Last R, L oder C zwischen Eingang S und Neutralleiter

SMR-T

- Drehstromanschluss, funktioniert ohne Nullleiter

- Ausgangsaufnahme: 10 - 160 VA

- Zwischen Eingang S und neutral Draht verbinden jede mögliche laden R, L, C oder - das ist nicht notwendig (im Gegensatz SMR-K)

SMR-H

- 4-Leiter Anschluss

- Ausgangsaufnahme: 0 - 200 VA

SMR-B

- 4-Leiter Anschluss

- 10 Funktionen

- Ausgangskontakt: 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC!

- Schaltung von Leuchstofflampen und Sparlampen möglich

- unabhängiger, galvanisch getrennter Eingang AC/DC 5 - 250 V, z. B. für Steuerung durch ein Sicherheitssystem

PL

- wielofunkcyjny przekaźnik przeznaczony do montażu w puszczach lub pod wyłącznikiem w obecnej instalacji (SMR-K, SMR-T - bez przewodu zerowego)

- kompatybilny i prosty rozwiążanie sterowania czasowego lub bistabilnego zamiast standartowego łącznika

SMR-K

- 3-przewodowe połączenie, bez podłączenia przewodu zerowego

- moc wyjściowa: 10 - 160 VA

- dla funkcji produktu bez zarządu konieczne jest mieć obciążenie R, L lub C pomiędzy wejściowym S i przewodem neutralnego

SMR-T

- 3-przewodowe połączenie, bez podłączenia przewodu zerowego

- moc wyjściowa: 10 - 160 VA

- pomiędzy wejściem S i przewodem neutralnym możliwe jest podłączenie dowolnego R, L lub obciążenia C, to nie jest warunek (na przeciwnie do SMR-K)

SMR-H

- 4-przewodowe połączenie

- moc wyjściowa: 0 - 200 VA

SMR-B

- 4-przewodowe połączenie

- 10 funkcji

- zarysowywy 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC!

- pozwala łączny światłowiaki i żarówki energoszczęźne (obciążenie pojemnościowe)

- zalecanego do łącznia wiejskich obciążen jak SMR-K, SMR-T, SMR-H, np przekaźnik bistabilny, automat schodowy, załączanie ogrzewania w łazienkach

- niezależnie galwanicznie oddzielone wejście AC/DC 5 - 250 V, np. do sterowania systemu alarmowego

HU

- Szeregvýrobco - a kapcsoló alá szerelhetők (az SMR-T nem igényel nulla csatlakozást)

- Gyorsan, egyszerűen, bontás nélküli beszerelhető, a hagyományos kapcsoló funkcióját kiegészítő időzítéssel, impuls relé funkcióval

SMR-K

- 3-vezetékes bekötés, nulla nélküli

- Kímenet: 10 - 160 VA (minimum terhelés szükséges)

- az eszköz hibásnak minősülhet szükséges az R, L vagy C típusú terhelés az S bemenet és a nullavezető között

SMR-T

- 3-vezetékes bekötés, nulla nélküli

- Kímenet: 10 - 160 VA (minimum terhelés szükséges)

- az S bemenet és a nullavezető között R, L vagy C típusú terhelés köthető, azonban ez nem feltétele az eszköz működésének (ellenben az SMR-K-val)

SMR-H

- 4-vezetékes bekötés

- Kímenet: 0 - 200 VA

SMR-B

- 4-vezetékes bekötés

- 10 funkció

- Kímenet: 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC1

- Fénygyökerékkel és energetikáros lámpákhoz IS használható!

- Galvanikusan leválasztott, független bemenet: AC/DC 5 - 250 V, például a riasztó rendszerről történő vezérlésre

RO

- releu multifuncional pentru instalarea in cutii de joncțione, sub interuptoare sau intr-o instalatie electrică deja existentă (SMR-K, SMR-T nu necesită NUL, pentru a functiona)

- soluție avantajoasă și rapidă de transformare a interuptoarelor de perete standard, în comutatoare controlate de timp, sau într-un releu de memorie controlat printre-un buton

- domeniul de timp 0.1s - 10 s: divizat în 10 intervale:

(0.1s - 1s - 1s - 10s - 0.1min - 1min / 1min - 10min / 0.1 ore - 1 ora /

1 ora - 10 ore / 0.1 zile - 1 zile / 10 zile - numai ON / numai OFF)

SMR-K

- conexiune prin 3 conductori, funcționează fără NUL

- ieșire: 10 - 160 VA

- pentru functionarea erai și produsului este necesar incarcarea lui R sau C între input-ul S și nul precum

SMR-T

- conexiune prin 3 conductori, funcționează fără NUL

- ieșire: 10 - 160 VA

- între input-ul S și nul este posibilă conectarea ori a lui R sau L sau C, dar acesta nu este o condiție ca și SMR-K

SMR-H

- conexiune prin 4 conductori

- ieșire: 0 - 200 VA

SMR-B

- conexiune prin 4 conductori

- 10 funcții

- ieșire: 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC1

- permite comutarea lămpilor și a altor lămpi din categoria economice

- potrivite pentru comutarea sarcinilor mai mari decât cele SMR-K, SMR-T, SMR-H, exemplu releu de impuls, automat de scara,etc

- intrare AC/DC 5 - 250 V independentă, separată galvanic, cum ar fi de exemplu pentru un sistem de securitate

RU

- мультифункциональное реле предназначено для установки в монтажную коробку, под кнопку выключателя в имеющейся разводке (SMR-T работает без нейтрали)

- быстрое и выгодное решение замены стандартного выключателя на реле памяти, управляемое временем и кнопкой

SMR-K

- 3-проводное подключение, работает без подключения "НЕЙТРАЛ"

- выходная мощность: 10 - 160 VA

- между входом S и нейтралью можно подключить R,L или C, это не условие (в отличии от SMR-T)

SMR-H

- 4-проводное подключение

- выходная мощность: 0 - 200 VA